

# Руководство по эксплуатации

---

Комбинированная плита  
MC60-M02DG  
MC60-M03DG

**DEXP**



<b>НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>4</b>
<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</b>	<b>4</b>
Утечка газа .....	6
<b>СХЕМА УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>7</b>
Аксессуары .....	7
<b>УСТАНОВКА .....</b>	<b>8</b>
Меры предосторожности при установке.....	8
Установка ножек .....	9
Подключение к электросети .....	10
Подключение к газу.....	10
Перевод на другой тип газа .....	12
Регулировка минимального огня .....	13
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....</b>	<b>14</b>
Панель управления.....	14
Конфорки варочной поверхности .....	14
Использование конфорок .....	15
Использование духового шкафа.....	17
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД .....</b>	<b>21</b>
Очистка рабочей камеры паром .....	21
Снятие дверцы духового шкафа .....	22
Замена лампочки.....	23
<b>ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ .....</b>	<b>24</b>
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....</b>	<b>25</b>
<b>КОМПЛЕКТАЦИЯ .....</b>	<b>25</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ .....</b>	<b>26</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....</b>	<b>27</b>
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>28</b>

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Плита предназначена для приготовления, а также разогрева готовых продуктов питания и блюд.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Все операции по установке, подключению к газу и наладке устройства должны быть произведены сертифицированными специалистами в соответствии с предписаниями местных газоснабжающих компаний. Неправильная установка и/или подключение представляют серьезную угрозу жизни и здоровью пользователя.
- Внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед установкой и эксплуатацией устройства. Сохраните его для дальнейших обращений.
- Не используйте устройство вне помещений, а также в помещениях с высокой влажностью или повышенным риском пожарной опасности.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Храните упаковочные материалы (пластиковые пакеты, прокладки из пеноматериалов и т.п.) в местах, недоступных для детей, так как они представляют опасность удушья.
- Перед подключением устройства к источнику питания убедитесь, что параметры домашней электросети соответствуют техническим характеристикам устройства. Не используйте устройство без заземления.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Использование плиты для приготовления блюд на газе ведет к повышению температуры и влажности в помещении. Убедитесь, что помещение достаточно хорошо проветривается: держите естественные вентиляционные отверстия открытыми или установите механическое вентиляционное устройство (кухонную вытяжку).
- После установки убедитесь, что вентиляционные отверстия устройства ничем не заблокированы.
- При первом использовании от устройства может исходить неприятный запах — это нормальное явление, которое скоро исчезнет. При необходимости откройте окно или включите вытяжку.

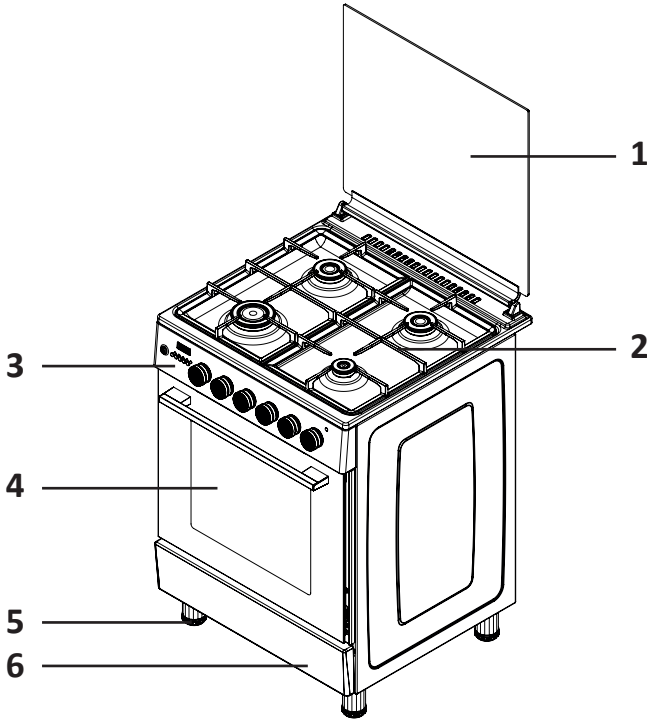
- Не допускайте заливания горелок жидкостями.
- Если пламя погасло, выключите конфорку поворотом регулятора и зажгите ее снова не менее чем через одну минуту.
- Запрещено включать газовую конфорку, если на ней не установлена посуда — устройство и расположенная над ним вытяжка могут повредиться или воспламениться.
- Некоторые части поверхности устройства могут сильно нагреваться в процессе работы — убедитесь, что Ваша одежда, волосы и открытые части тела их не касаются. Будьте особенно осторожны при извлечении блюд из духового шкафа: открывайте дверцу аккуратно, так как горячий пар, выходящий из рабочей камеры устройства, может вызвать ожоги. Пользуйтесь прихваткой и избегайте прикосновения к внутренним поверхностям духового шкафа. Не оставляйте детей рядом с работающим устройством без присмотра.
- Не садитесь и не становитесь на открытую дверцу духового шкафа. Не ставьте посуду и принадлежности на дверцу духового шкафа.
- Запрещается передвигать плиту за ручку дверцы духовки.
- Не используйте камеру духовки для хранения посуды или других кухонных принадлежностей.
- Немедленно прекратите использование устройства в случае повреждения шнура питания, вилки или других деталей, а также если Вы заметили любые неисправности в его работе. Обратитесь в авторизованный сервисный центр с целью ремонта.
- Следите, чтобы шнур питания и штепсельная вилка не касались горячих поверхностей. Не тяните устройство за шнур, не сгибайте его, чтобы избежать повреждений. При повреждении шнура питания его замена должна производиться изготовителем, авторизованным сервисным центром или подобным квалифицированным персоналом.
- Не тяните за шланг подачи газа. Обращайтесь со шлангом бережно. Убедитесь, что он ничем не зажимается и не задевает острых краев и углов.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, настраивать или заменять части устройства. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Убедитесь, что все регуляторы управления находятся в выключенном положении, когда плита не используется. Также переведите все регуляторы в выключенное положение, прежде чем отключать плиту от электросети.
- Не включайте электророзжиг плиты при снятых горелках.
- Не рекомендуется готовить блюда, в которых используются напитки с высоким содержанием спирта. Пары спирта в рабочей камере могут вспыхнуть.
- Не ставьте противни и посуду непосредственно на дно духовки, а также не раскладывайте на дне духовки алюминиевую фольгу, так как это препятствует циркуляции воздуха и может привести к перегреву или повреждению устройства.
- Вытаскивайте вилку из розетки и перекрывайте подачу газа во время грозы.
- Данное устройство не предназначено для управления посредством внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.
- Не оставляйте нагревающийся на плите жир или масло без присмотра, так как это может привести к пожару. Если пожар начался, ни в коем случае не тушите огонь с помощью воды. Отключите подачу газа и накройте пламя плотным одеялом, крышкой и др.

- Перед проведением любых действий по очистке и/или обслуживанию необходимо перекрыть подачу газа и отключить устройство от электросети.
- Во избежание возникновения пожара категорически запрещается:
  - пользоваться неисправной плитой;
  - держать, использовать или размещать вблизи включенного устройства легковоспламеняющиеся вещества, а также хранить их внутри духовки;
  - сушить над плитой белье;
  - эксплуатировать плиту без установки посуды на газовые конфорки в целях обогрева помещения.

## УТЕЧКА ГАЗА

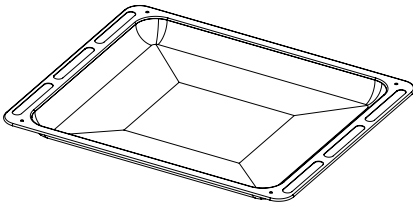
Если в помещении чувствуется запах газа или в случае возникновения неисправностей газовой сети необходимо:

- закрыть подвод газа или перекрыть газовый баллон;
- погасить открытый огонь;
- не зажигать спички, не курить;
- не включать/выключать освещение и электроприборы;
- хорошо проветрить помещение — открыть окна;
- немедленно обратиться в аварийную газовую службу.



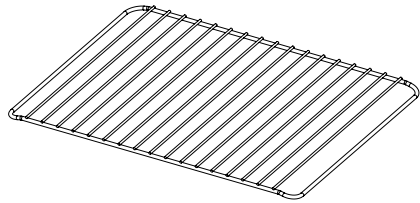
1. Крышка.
2. Варочная поверхность с газовыми конфорками.
3. Панель управления.
4. Дверца электрического духового шкафа.
5. Ножки.
6. Выдвижной ящик.

## АКСЕССУАРЫ



### Противень

Для выпекания различных блюд, а также для сбора жира и других отходов приготовления.



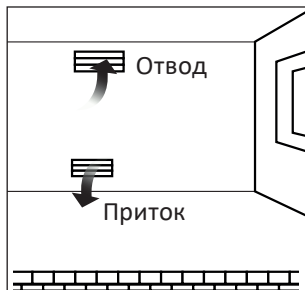
### Решетка

Для размещения посуды или приготовления блюд на гриле.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

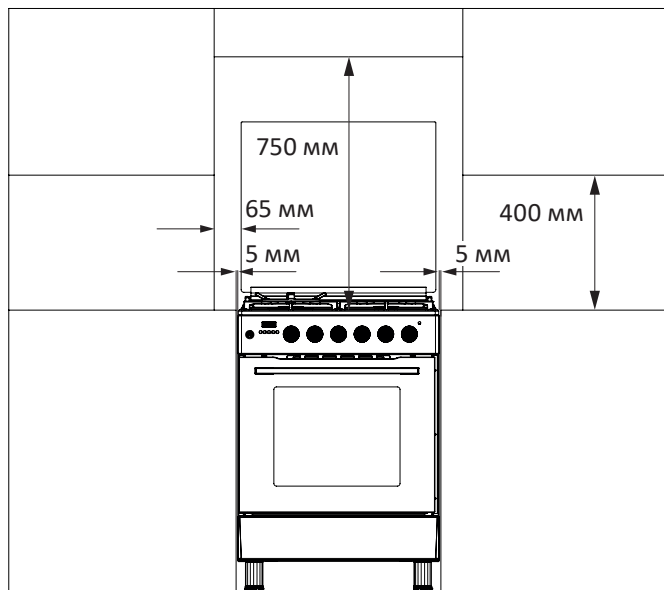
#### ВНИМАНИЕ!

- Подключать устройство к газовой сети должен исключительно квалифицированный персонал специализированных организаций, имеющих право на установку и обслуживание газовых плит.
  - Установку устройства должны выполнять как минимум два человека.
  - Перед началом установки убедитесь, что устройство, а также электрический шнур/газовая труба не повреждены.
- Устройство должно быть установлено в соответствии с инструкциями, изложенными в данном руководстве, а также с учетом всех требований правил безопасности и технической эксплуатации, действующих в Вашем регионе.
  - Убедитесь, что характеристики местной газовой и электрической сети соответствуют характеристикам плиты.
  - Данное устройство не присоединяется к системе для отвода продуктов сгорания: необходимый для горения воздух забирается из помещения, и продукты сгорания поступают в него обратно. Для обеспечения правильной и безопасной работы устройства необходимо оборудовать эффективную систему вентиляции:
    - Площадь пола в помещении, где устанавливается устройство, должна быть не менее  $8 \text{ м}^2$ , а его объем — не менее  $20 \text{ м}^3$ .
    - Для постоянного воздухообмена необходимо наличие двух каналов естественной вентиляции: вытяжного и приточного. Отверстие вентиляционной шахты для удаления отработанного воздуха должно располагаться вверху помещения (на высоте около 1,8 м от пола) и иметь ширину не менее 150 мм. Приточное вентиляционное отверстие (решетка) должно располагаться в нижней части помещения, иметь площадь не менее  $75 \text{ см}^2$  и выходить на улицу.



- Не помещайте рядом с устройством легковоспламеняющиеся предметы (например, занавески).
- Мебель и стена рядом с устройством должны быть изготовлены из материала, устойчивого к температурам свыше  $100 \text{ }^\circ\text{C}$ .

- Зазор между задней стенкой устройства и стеной должен составлять не менее 5 см для обеспечения достаточной вентиляции.
- Соблюдайте расстояние от устройства до других поверхностей в соответствии со схемой, приведенной ниже:

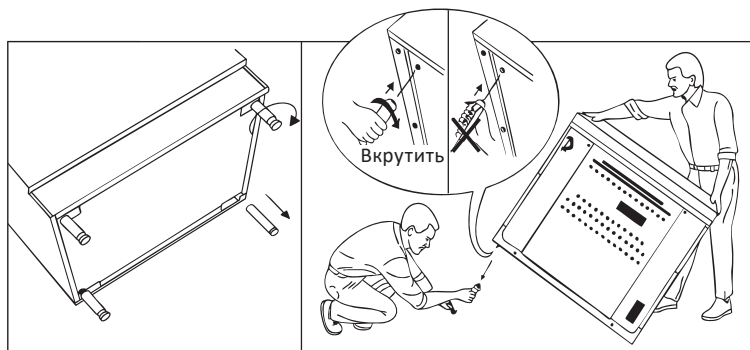


## УСТАНОВКА НОЖЕК

### ВНИМАНИЕ!

Устройство должно быть установлено на ножки, иначе к нему не будет поступать достаточное количество кислорода, и это нарушит его работу.

Ножки не установлены на устройство изначально. При распаковке достаньте их из рабочей камеры и прикрутите, отрегулировав по высоте.



## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Устройство должно быть заземлено.
- Подключайте устройство только к источнику питания 220–240 В ~ 50 Гц.
- Провода под оплеткой шнура обозначаются в соответствии со следующим цветовым кодом:
  - Зеленый/желтый = заземление.
  - Голубой = ноль.
  - Коричневый = фаза.
- Вилка и сетевой шнур после установки плиты должны быть доступны для отключения в любой момент.
- Запрещено зажимать, складывать или заминать шнур питания. Внимательно следите за тем, чтобы он не касался нагревающихся частей устройства.
- Не допускается размещать плиту так, чтобы розетка находилась над варочной панелью.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ГАЗУ

### ВНИМАНИЕ!

Все операции по подключению к газу и наладке устройства должны быть произведены сертифицированными специалистами в соответствии с предписаниями местных газоснабжающих компаний.

### Меры предосторожности при подключении

- Перед подключением убедитесь, что характеристики местной сети (вид и давление газа) соответствуют характеристикам плиты.
- Данное устройство может работать как на сжиженном, так и на природном газе. Если Вы хотите использовать плиту с типом газа, отличным от того, на который она настроена, обратитесь к квалифицированному специалисту авторизованной сервисной службы для проведения соответствующей процедуры переоборудования.
- Используйте исправный газовый редуктор, совместимый с Вашим оборудованием. Отсутствие редуктора может привести к превышению давления и утечке газа.
- Используемый редуктор должен выдерживать давление 300 мм вод. ст., а также соответствовать другим нормам местного законодательства. Не превышайте рекомендованный срок эксплуатации и меняйте редуктор на новый с частотой, указанной газовыми службами.
- Для подключения используйте шланг 1/2" длиной не менее 0,4 м, но не более 1,5 м. Для более подробной информации по выбору шланга обратитесь к квалифицированному специалисту.
- При установке убедитесь, что шланг не засорен и не перекручен, не проходит вдоль задней стенки газовой плиты и не находится рядом с выпускными отверстиями горячего воздуха. Шланг ни в коем случае не должен нагреваться выше 90 °С.

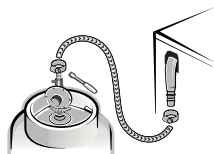
- Изношенный или поврежденный шланг подачи газа подлежит немедленной замене. Рекомендуется заменять шланг раз в год или согласно предписаниям местных газовых служб.
- Перед подключением плиты к системе газоснабжения убедитесь, что клапан регулировки давления закрыт, иначе существует опасность взрыва.

## Подключение газового баллона

### ВНИМАНИЕ!

Всегда проверяйте исправность редуктора перед установкой.

1. Если возможно, устанавливайте газовый баллон вне кухни, в хорошо вентилируемом месте, защищенном от негативных внешних воздействий.
2. Наденьте металлический хомут на конец шланга.
3. Подсоедините шланг к входному отверстию устройства и затяните хомут.
4. Наденьте другой хомут на противоположный конец шланга и подсоедините его к редуктору, а затем затяните.
5. Тщательно закрепите редуктор на газовом баллоне.
6. После установки проверьте, нет ли утечки газа, используя вспененный мыльный раствор: нанесите его кисточкой на стыки, вентили и все соединительные элементы. Появление пузырей сигнализирует об утечке.



## Если обнаружена утечка

- Закройте вентиль газового баллона и все регуляторы управления плитой.
- Не зажигайте горелки.
- Не пользуйтесь электроприборами в помещении, не нажимайте на переключатели питания.
- Откройте окна, чтобы дать возможность горючим газам рассеяться.
- Выйдите на улицу и обратитесь в местную пожарную или газовую службу.



## ПЕРЕВОД НА ДРУГОЙ ТИП ГАЗА

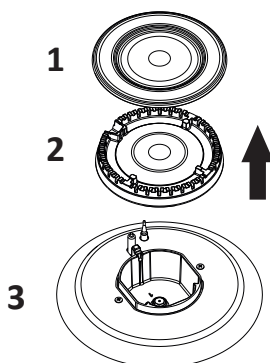
### ВНИМАНИЕ!

Перевод устройства на другой тип газа или на другое давление газа должен осуществляться только квалифицированным персоналом специализированных организаций, имеющих лицензию на право установки и обслуживания подобного типа оборудования. Не производите настройку газового оборудования самостоятельно во избежание несчастных случаев.

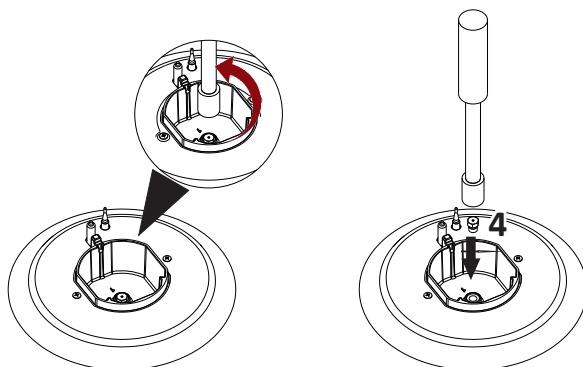
Для перехода на другой тип газа необходимо заменить форсунки, отрегулировать минимальный огонь.

### Замена форсунок

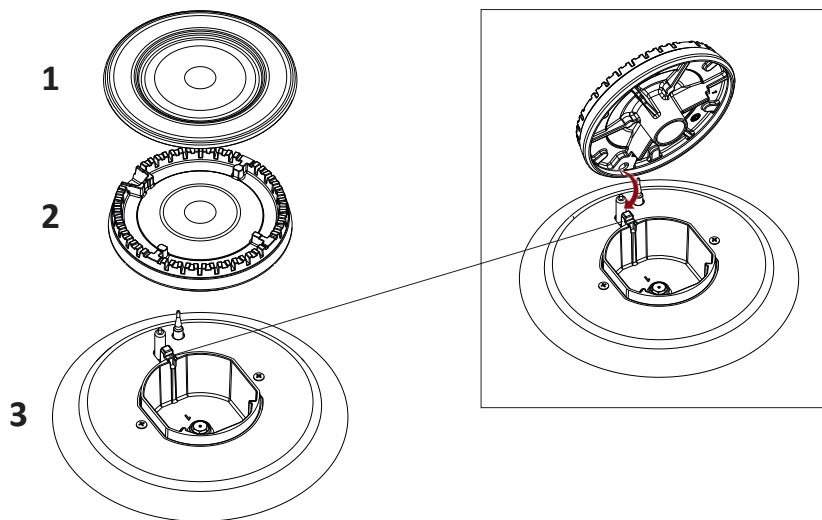
1. Снимите крышку конфорки (1) и рассекаль (2) с конфорки (3).



2. Снимите форсунку (4) и замените ее форсункой, соответствующей новому типу газа.



3. Установите рассекатель (2) и крышку конфорки (1) обратно на конфорку.

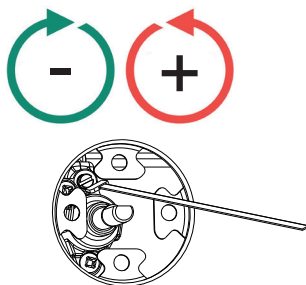


## РЕГУЛИРОВКА МИНИМАЛЬНОГО ОГНЯ

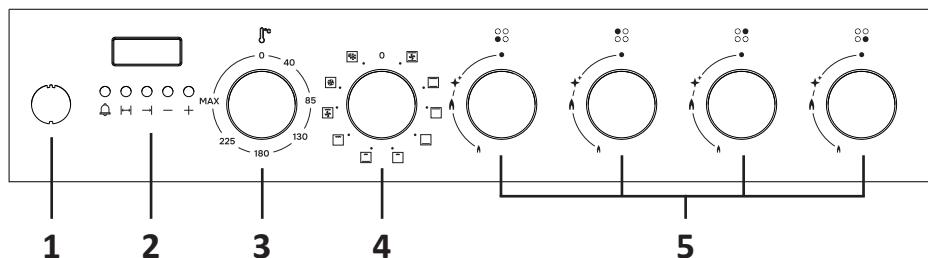
1. Включите газовую конфорку.
2. Поверните регулятор пламени газовой конфорки в сторону установки малого пламени «А».
3. Снимите регулятор пламени газовой конфорки.
4. Поворачивайте внутренний регулировочный винт до тех пор, пока пламя не будет гореть на необходимом уровне. Поворачивайте против часовой стрелки, чтобы увеличить поток газа, или по часовой, чтобы уменьшить поток газа.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что пламя не гаснет при быстром изменении потока газа от максимального до минимального, и наоборот. Настройка выполнена корректно, если высота маленького пламени составляет примерно 3-4 мм.



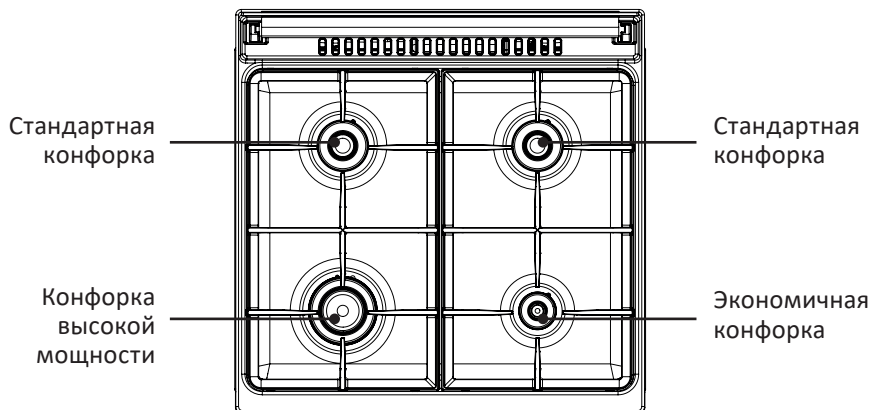
## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Кнопка вращения вертела.
2. Кнопки управления функциями времени приготовления.
3. Регулятор температуры духового шкафа.
4. Регулятор режима духового шкафа.
5. Регуляторы пламени конфорок.

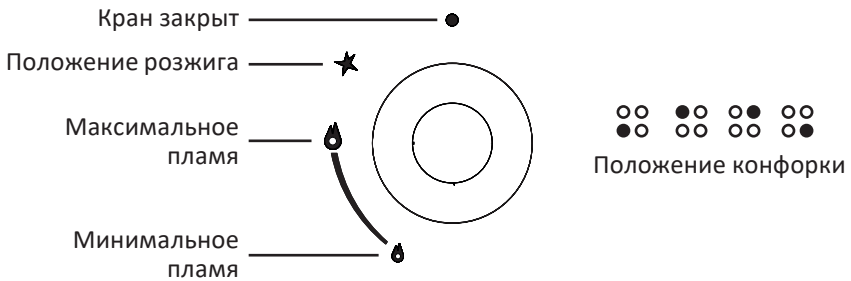
## КОНФОРКИ ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

Конфорки варочной панели оснащены горелками различной мощности, что позволяет более эффективно использовать их при приготовлении.



Тип конфорки	Диаметр посуды
Конфорка высокой мощности	22–24 см
Стандартная конфорка	20 см
Экономичная конфорка	12 см

## Электроподжиг и система газ-контроля


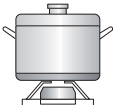

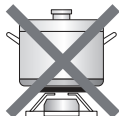

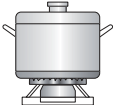

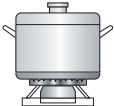
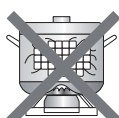
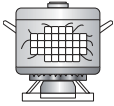

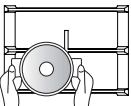


1. Нажмите на регулятор конфорки и поверните его против часовой стрелки до отметки «Большое пламя» — конфорка зажжется.
2. После появления пламени удерживайте ручку нажатой еще 3–5 секунд — это необходимо для прогрева термопары и активации системы газ-контроля.
3. Если после того, как Вы отпустили регулятор, пламя сразу погасло, это значит, термопара не успела прогреться. Прежде чем повторить попытку, подождите около 1 минуты, чтобы вышедший газ успел рассеяться. Затем повторите процедуру розжига, удерживая ручку в нажатом положении не менее 15 секунд.
4. Чтобы отрегулировать мощность пламени, поворачивайте регулятор в промежутке между минимальной и максимальной отметкой.
5. Чтобы выключить конфорку, переведите регулятор в положение «Кран закрыт».
6. Каждая конфорка оборудована системой газ-контроля. В случае непреднамеренного погасания пламени горелки (например, в результате проливания на конфорку жидкости) защитный механизм полностью перекрывает подачу газа внутри варочной поверхности.

### ВНИМАНИЕ!

- В случае отключения электричества или невозможности включить конфорку Вы можете поджечь ее спичками. Будьте осторожны при выполнении данной операции.
- Не пытайтесь зажигать конфорку дольше 15 секунд. Если по истечении этого времени конфорка не зажглась, немедленно прекратите использование устройства и откройте окна в помещении. Подождите минимум 1 минуту, прежде чем снова пытаться зажечь конфорку.

## Выбор правильной посуды и ее размещение

	✘		✔
	<p>Не располагайте посуду на краю горелки, она может перевернуться</p> <p>Не устанавливайте посуду с большим диаметром на конфорку, расположенную возле регуляторов. Излишний перегрев может повредить ручки</p>	<p>Всегда размещайте кастрюлю по центру</p>	
	<p>Никогда не ставьте посуду прямо на горелку конфорки</p>	<p>Устанавливайте посуду на решетки</p>	
	<p>Не располагайте ничего между горелкой и дном посуды</p>		
	<p>Не пользуйтесь посудой маленького диаметра на больших конфорках. Пламя не должно касаться стенок посуды. В противном случае ручка посуды сильно нагреется</p>	<p>Используйте посуду, соответствующую размерам каждой конфорки</p>	
	<p>Не пользуйтесь посудой без крышки или не готовьте при наполовину закрытой крышке</p>	<p>Всегда накрывайте крышкой посуду при готовке</p>	
	<p>Не используйте посуду с неровным или изогнутым дном, которая неустойчиво стоит на плите</p>	<p>Всегда используйте посуду с толстым ровным дном</p>	
	<p>Не ставьте тяжелые предметы и не роняйте ничего на поверхность устройства</p>	<p>Соблюдайте осторожность при обращении с посудой</p>	

## Перед первым использованием

1. Проверьте, что Вы удалили с устройства все упаковочные материалы. Достаньте съемные аксессуары из рабочей камеры духового шкафа.
2. Промойте рабочую камеру изнутри и все аксессуары мягкой влажной тканью. После этого вытрите все поверхности насухо.
3. Прогрейте пустую духовку в режиме «□» при максимальной температуре в течение 30 минут.

### ВНИМАНИЕ!


При первом использовании духового шкафа возможно появление легкого запаха. Это нормальное явление, которое связано с выгоранием защитной смазки нагревательных элементов. Хорошо проветрите помещение перед первым включением.





## Начало использования

Управление духовым шкафом осуществляется при помощи двух регуляторов слева на панели, а также кнопок управления функциями времени:

- Нажимайте кнопки в левой части панели, чтобы настроить часы / время автоматического начала и/или завершения приготовления / таймер (подробнее см. «Настройки времени приготовления»). Обратите внимание, что пока часы не выставлены, устройство не будет работать.
- Поверните регулятор температуры на желаемое значение.
- Поверните регулятор режимов, чтобы установить один из режимов работы нагревательных элементов духового шкафа.
- По окончании приготовления поверните все регуляторы в положение «0».

## Описание режимов работы духового шкафа

Режим	Описание
	Нагрев с принудительной конвекцией. Одновременная работа вентилятора и двух нагревательных элементов обеспечивает быстрое и равномерное приготовление блюд
	Работа верхнего и нижнего нагревательного элементов. Универсальный режим для равномерного запекания блюд
	Работа только верхнего нагревательного элемента. Используется для подрумянивания блюда сверху и запекания большого количества продуктов
	Работа только нижнего нагревательного элемента. Подходит для подогрева и запекания снизу
	Работа гриля. Подходит для жарки небольших порций продуктов, а также для придания блюдам хрустящей корочки. Продукты необходимо помещать по центру рабочей камеры прямо под ТЭН-ом гриля
	Работа гриля и нижнего нагревательного элемента. Подходит для пропекания низа и создания хрустящей корочки сверху, например, у пиццы или пирога



Режим	Описание
	Двойной гриль. Подходит для зажаривания небольших продуктов: стейки, отбивные, колбаски, небольшие куски рыбы и мяса
	Работа гриля и вентилятора. В данном режиме тепло равномерно распределяется по всей камере, что способствует лучшему пропеканию блюд
	Режим для запекания блюд на одном или нескольких уровнях. Вентилятор равномерно распределяет тепло от кольцевого ТЭН-а на задней стенке
	Работа вентилятора для размораживания блюд






## Настройки времени приготовления

После подключения устройства к электросети на дисплее начнут мигать цифры и индикатор «**auto**». Пока не установлено время на часах, Вы не сможете запустить программу приготовления. Для настройки часов:



1. Перейдите в ручной режим. Для этого одновременно нажмите кнопки «**←|→**» и «**→|←**».
2. Двоеточие на дисплее между значениями часа и минут начнет мигать. С помощью кнопок «**—**» и «**+**» настройте нужное значение времени. Удерживайте данные кнопки для более быстрой регулировки.
3. Подождите 5 секунд, и установленное значение сохранится автоматически.

После установки времени Вы можете выбрать желаемую функцию:



Функция	Описание
Таймер (звуковое оповещение)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку «» — на дисплее загорится индикатор таймера.</li> <li>2. При помощи кнопок «<b>—</b>» и «<b>+</b>» установите желаемое время таймера. Когда на дисплее снова отобразятся часы, это значит, что таймер запущен.</li> <li>3. По окончании установленного времени раздастся звуковой сигнал.</li> <li>4. Чтобы отключить таймер, нажмите кнопку «» — индикатор погаснет.</li> </ol>
Длительность приготовления (автоотключение)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Нажмите кнопку «<b>← →</b>» — на дисплее загорится индикатор «<b>auto</b>».</li> <li>2. При помощи кнопок «<b>—</b>» и «<b>+</b>» установите желаемое время приготовления.</li> <li>3. Через некоторое время на дисплее снова отобразятся часы, а индикатор «<b>auto</b>» продолжит гореть, указывая на то, что автоматический режим активен.</li> <li>4. Установите регуляторы режима и температуры в желаемые положения, чтобы запустить готовку. Духовой шкаф выключится через установленное время.</li> <li>5. Нажмите кнопку «<b>→ ←</b>», чтобы посмотреть запланированное время окончания приготовления.</li> <li>6. Чтобы отменить функцию, перейдите в ручной режим одновременным нажатием кнопок «<b>← →</b>» и «<b>→ ←</b>».</li> </ol>

Функция	Описание
Автоприготовление (автоматический старт и отключение)	<p>1. Установите длительность приготовления нажатием кнопки «». См. «Длительность приготовления (автоотключение)».</p> <p>2. Нажмите кнопку «» — на дисплее отобразится запланированное время окончания приготовления. Настройте время при помощи кнопок «» и «». Через некоторое время на дисплее снова отобразятся часы.</p> <p>3. Духовой шкаф автоматически рассчитывает время начала приготовления на основе выбранной длительности и времени окончания. <b>Например:</b> если была установлена длительность приготовления 45 минут и время окончания «21:30», приготовление запустится в «20:45».</p> <p><b>Примечание:</b> Вы также можете сначала установить время окончания приготовления (нажатием кнопки «») и при необходимости отрегулировать длительность приготовления вторым шагом.</p>

#### ПРИМЕЧАНИЕ



По окончании автоматической программы приготовления раздастся звуковой сигнал. Он продолжит звучать в течение 7 минут, если его не отключить. Для отключения звукового сигнала переведите регуляторы духового шкафа в выключенное положение и одновременно нажмите кнопки «» и «».

## В случае отключения электричества



При внезапном прекращении питания текущая программа приготовления будет сброшена. Если подача электроэнергии не возобновилась в течение нескольких часов, система может быть полностью перезагружена, и в таком случае при включении на дисплее будут мигать цифры «0:00» и индикатор «**auto**». Прежде чем Вы сможете снова начать использовать духовой шкаф, Вам потребуется перейти в ручной режим и выставить время на часах нажатием кнопок «» и «».

## Блокировка кнопок на панели управления

Функция необходима для предотвращения непреднамеренного использования духового шкафа, например, детьми.

1. Нажмите кнопки «» и «» и удерживайте 3 секунды — на дисплее загорится индикатор блокировки.
2. Повторите описанную операцию для того, чтобы снять блокировку — индикатор погаснет.

#### ПРИМЕЧАНИЕ

- При включении блокировки в процессе приготовления будут заблокированы кнопки, но приготовление продолжится. Для того чтобы отключить сигнал таймера при активной блокировке, нажмите кнопки «» и «» (в этом случае сигнал отключится, но блокировка останется активной).
- При включении блокировки в режиме ожидания кнопки будут заблокированы и духовой шкаф будет деактивирован. Для того чтобы запустить приготовление, потребуется сначала снять блокировку.

## Настройка режима отображения времени

- Часы на дисплее поддерживают два режима отображения времени: 12-часовой и 24-часовой.
- Для того чтобы переключаться между режимами, нажмите и удерживайте кнопку «+» в течение 3 секунд.
- По умолчанию установлен 24-часовой режим. В случае длительного отключения электричества настройка сбросится до заводской.

## Настройка громкости звукового сигнала

Нажмите и удерживайте кнопку «—» в течение 3 секунд, чтобы прослушать звуковой сигнал на текущем уровне громкости. Снова нажмите и удерживайте 3 секунды, чтобы переключиться на следующий уровень громкости по порядку.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Доступно три уровня громкости. По умолчанию установлен самый громкий.

## Использование режима гриля

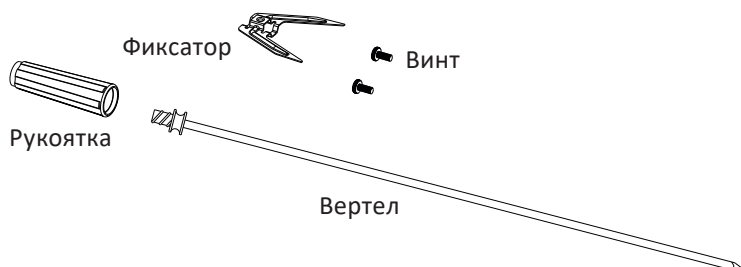
- При работе в режиме гриля дверь духового шкафа должна быть закрыта. Это предохраняет регуляторы панели управления от перегрева.
- Рекомендуется предварительно разогреть рабочую камеру в течение примерно 5 минут, прежде чем помещать внутрь продукты.
- Располагайте продукты на решетке прямо под нагревательным элементом. Обязательно переверните их на середине приготовления, чтобы добиться равномерного зажаривания.

## Использование вертела

1. Ослабьте винт на креплении V-образных фиксаторов вертела.
2. Проденьте вертел через продукт (например, тушку курицы/кусок мяса).
3. Зафиксируйте тушку/кусок с помощью V-образных фиксаторов и затем плотно затяните винт.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Снимите рукоятку перед началом приготовления. Используйте ее только для переноски и установки вертела.
- Не превышайте нагрузку в 2,5 кг на вертел.



### ВНИМАНИЕ!

Перед началом очистки установите все регуляторы в выключенное положение, перекройте подачу газа и отключите устройство от электросети.

- Производите очистку после каждого использования устройства во избежание возникновения стойких загрязнений, которые могут повлиять на эффективность его работы.
- Прежде чем начать очистку, дождитесь, пока устройство полностью остынет.
- Протрите варочную панель, а также панель управления влажной тряпкой.
- Следите за тем, чтобы в процессе очистки остатки продуктов или капли моющего средства не попадали в отверстия горелок варочной панели.
- Выньте из духового шкафа все аксессуары и промойте их в теплой мыльной воде, затем высушите.
- Очистите поверхность духового шкафа от загрязнений изнутри и, если требуется, снаружи влажной тканью, мягкой щеткой или губкой. При сильном загрязнении воспользуйтесь мягким моющим средством.
- По окончании очистки протрите все части устройства насухо.
- Во избежание повреждения устройства для его очистки запрещено использовать химические и абразивные чистящие средства, а также жесткие губки, щетки и металлические скребки.

### ОЧИСТКА РАБОЧЕЙ КАМЕРЫ ПАРОМ

При появлении стойких загрязнений на стенках рабочей камеры Вы можете произвести операцию, описанную ниже.

1. Возьмите жаропрочную емкость и наполните ее водой.
2. Установите емкость в духовку. Для лучшего распределения пара рекомендуется установить ее по центру.
3. Закройте дверцу. Выберите режим «□» или «□» и температуру 100 °С.
4. Оставьте устройство работать приблизительно на 30 минут.

### ВНИМАНИЕ!

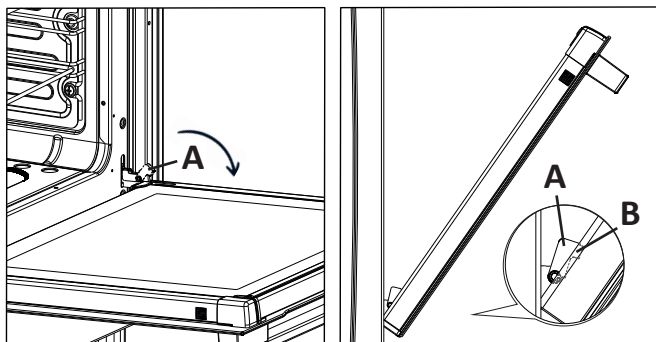
Не оставляйте процесс без присмотра. Следите, чтобы вода не выкипела.

5. Приоткройте дверцу, чтобы выпустить горячий пар. Дайте устройству остыть до комфортной температуры.
6. Протрите стенки и дверцу рабочей камеры при помощи мягкой губки или ткани. Размягченные паром загрязнения должны легко стереться.
7. После очистки протрите все поверхности насухо. Установите на место аксессуары и закройте дверцу.

## СНЯТИЕ ДВЕРЦЫ ДУХОВОГО ШКАФА

Вы можете снять дверцу духового шкафа для удобства очистки.

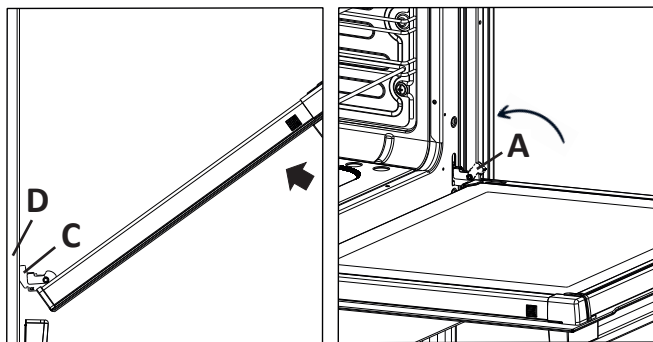
1. Полностью откройте дверцу, опустите блокировочные рычаги (А) с обеих сторон.
2. Прикройте дверцу примерно наполовину так, чтобы рычаги вошли в углубления (В). Взявшись за дверцу двумя руками, потяните ее на себя, чтобы снять.



### ВНИМАНИЕ!

Если петли не зафиксированы, они могут захлопнуться с большой силой. Всегда убеждайтесь, что Вы полностью подняли или опустили блокировочные рычаги.

3. Чтобы установить дверцу, выполните описанные выше действия в обратном порядке: поместите крючки петель (С) точно в пазы (D) на дверной панели, затем прикройте дверцу наполовину и опустите блокировочные рычаги.
4. Проверьте работу петель: убедитесь, что дверца открывается и закрывается полностью. Если Вы установили петли неправильно, то дверца духовки не будет открываться до конца.



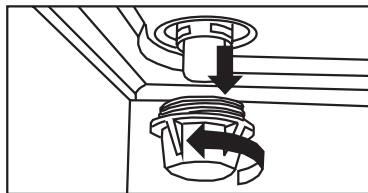
### ПРИМЕЧАНИЕ

Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или металлические скребки для очистки дверцы духовки. Такие средства могут поцарапать поверхность и повредить стекло.

### ВНИМАНИЕ!

Во избежание травм убедитесь, что устройство отключено от электропитания, а рабочая камера духового шкафа полностью остыла, прежде чем производить замену лампы.

1. Поворачивайте плафон против часовой стрелки, чтобы снять его.
2. Извлеките лампу, также поворачивая ее против часовой стрелки. Вставьте вместо нее новую с такими же характеристиками:
  - термоустойчивость — до 300 °С;
  - мощность — 25 Вт;
  - цоколь — G9.
3. Прикрутите плафон на место.



## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

Проблема	Возможная причина	Решение
Духовой шкаф не включается	Отсутствует питание	Убедитесь, что вилка шнура питания подключена к исправной розетке, и в розетке есть напряжение
	Не повернут регулятор выбора режима/температуры	Поверните регулятор на желаемое значение
	Не выставлены часы	Выставьте время на часах, как описано в разделе «Настройки времени приготовления»
Не зажигается конфорка	Проблема с подачей газа	Проверьте наличие газоснабжения в сети или баллон (в случае, если используется сжиженный газ)
	Сопло горелки заблокировано остатками продуктов или каплями жира	Очистите горелки конфорок от загрязнений
	Горелка повреждена	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для ремонта
Блюдо в духовке плохо прожарилось	Выбрана слишком низкая температура	Увеличьте температуру
	Поддон или решетка помещены на неправильный уровень	Переставьте блюдо на другой уровень
	Слишком большой размер блюда	Готовьте блюдо меньшими порциями или увеличьте время приготовления
Неприятный запах при первом использовании устройства	Это нормальное явление для нового устройства. Через некоторое время использования запах исчезнет	
Устройство издает шум	Это нормальное явление, вызванное расширением металла при нагреве	
Не загорается освещение в духовке	Лампа духовки повреждена	Замените лампы
Пламя конфорок нестабильно или разного цвета	Сопла горелок засорены, горит жир	Очистите сопла горелок от загрязнений

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ


Модель	MC60-M02DG	MC60-M03DG
Торговая марка	DEXP	
Параметры питания	220–240 В ~ 50–60 Гц	
Класс защиты от поражения эл. током	I	
Класс энергопотребления	A	
Вид газа	Природный (метан), сжиженный (пропан/бутан)	
Настроенный вид газа	природный (магистральный)	
Номинальное давление газа	2 кПа — природный газ, 3 кПа — сжиженный газ	
Мощность каждой конфорки	0,9 кВт × 1; 1,55 кВт × 2; 2,3 кВт × 1	0,9 кВт × 1; 1,55 кВт × 2; 4,2 кВт × 1
Потребляемая мощность	2,263 кВт	
Общая тепловая мощность	8,563 кВт	10,463 кВт
Энергопотребление за цикл в режиме естественной конвекции	0,84 кВт/ч	
Энергопотребление за цикл в режиме принудительной конвекции	0,85 кВт/ч	
Объем духового шкафа	65 л	
Габариты (Ш × Г × В)	597 × 890 × 630 мм	
Вес нетто	40 кг	
Тип крепления шнура питания	Y	
Степень защиты от влаги и пыли	IPX0	
Область применения	Бытовое	

## КОМПЛЕКТАЦИЯ


- Устройство.
- Противень.
- Решетка.
- Ножки (4 шт).
- Вертел.
- Руководство по эксплуатации.


**EAC** ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ


**DEXP** MC60-M02DG




A+++  
A++  
A+  
**A**  
B  
C  
D




 **65** л

 **0,84** кВт·ч/цикл


 **0,85** кВт·ч/цикл


**EAC** ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ


**DEXP** MC60-M03DG




A+++  
A++  
A+  
**A**  
B  
C  
D



 **65** л

 **0,84** кВт·ч/цикл

 **0,85** кВт·ч/цикл

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
  - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
  - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
  - надежно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
  - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
  - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Manufacturer:** Femas Metal Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi.  
Kayseri Osb Mahallesi 12.Cad. No:1 TR-38070 Melikgazi, Kayseri, Turkey.

**Изготовитель:** Фемас Метал Санайи Ве Тиджарет Аноним Сиркети.  
Кайсери Осб Махалле 12 ул. №1 Меликгази, пров. Кайсери, Турция.

Сделано в Турции.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «ДНС Ритейл».  
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия  
Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

**Адрес электронной почты:** dnsretail@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.1

## Свидетельство об установке

Товар получил, претензий к внешнему виду не имею.

---

(Ф.И.О., подпись потребителя)

С условиями Гарантийных обязательств ознакомлен и согласен.

---

(Ф.И.О., подпись потребителя)

Адрес места осуществления деятельности по изготовлению (производству) продукции:

Фемас Метал Санайи Ве Тиджарет Аноним Сиркети.

Кайсери Осб Махалле 12 ул. №1 Меликгази, пров. Кайсери, Турция.

## Данные об установке

Заполняется специалистом, осуществлявшим подключение (установку).

Дата подключения (установки)	Ф.И.О. специалиста, осуществлявшего подключение (установку)	Подпись специалиста, осуществлявшего подключение (установку)	Название организации осуществлявшей подключение (установку)	Номер документа, подтверждающего подключение (установку)

# ПАСПОРТ УСТРОЙСТВА

**Устройство:** Комбинированная плита.

**Торговая марка:** DEXP.

**Модель:** MC60-M02DG, MC60-M03DG.

**Дата приобретения:** \_\_\_\_\_

**SN/IMEI:** \_\_\_\_\_

Товар получил, претензий к внешнему виду не имею.

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О., подпись потребителя)

## Сведения об установке и ремонте

Заполняется специалистом, осуществлявшим подключение (установку) или ремонт.

Дата установки/ремонта	Ф.И.О. специалиста, осуществлявшего установку/ремонт	Подпись специалиста, осуществлявшего установку/ремонт	Название организации, осуществлявшей установку/ремонт	Номер документа, подтверждающего установку/ремонт

Позаботьтесь о сохранности настоящего Паспорта, так как порча или утеря могут привести к аннулированию гарантии.

## Другие отметки

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

**Срок гарантии:** 24 мес.

**Срок эксплуатации:** 120 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.









